

Solliciteren

Referentie

Referentie - Aanhef

Roemeens

Koreaans

Stimate Domn,

Formeel, mannelijke geadresseerde, naam onbekend

Stimată Doamnă,

Formeel, vrouwelijke geadresseerde, naam onbekend

Stimate Domn/Stimată Doamnă,

Formeel, naam en geslacht van de geadresseerde onbekend

Stimați Domni,

Formeel, een groep onbekende mensen of een afdeling wordt aangesproken

În atenția cui este interesat,

()

Formeel, naam en geslacht van de geadresseerde(n) volledig onbekend

Stimate Domnule Popescu,

Formeel, mannelijke geadresseerde, naam bekend

Stimată Doamnă Popescu,

Formeel, vrouwelijke geadresseerde, gehuwd, naam bekend

Stimată Domnișoară Dumitrescu,

Formeel, vrouwelijke geadresseerde, ongehuwd, naam bekend

Stimată Doamnă Ștefănescu,

Formeel, vrouwelijke geadresseerde, burgerlijke staat onbekend, naam bekend

Sunt încântat de faptul că sunt solicitat să ofer referințe pentru...

...

Openingszin die gebruikt wordt, wanneer men graag met de beschreven persoon heeft samengewerkt

Am făcut cunoștință cu...în..., când s-a alăturat... .

...가 ...

, ...

Beschrijving waarvan men de persoon kent

Solliciteren

Referentie

...m-a rugat să îmi scriu o scrisoare de recomandare pentru a o atașa aplicației sale pentru... . Sunt foarte încântat de acest lucru.

Openingszin die gebruikt wordt, wanneer men graag met de beschreven persoon heeft samengewerkt

Mi-a făcut o deosebită plăcere să fiu superiorul/supervizorul/colegul lui... începând cu... .

Openingszin die gebruikt wordt, wanneer men graag met de beschreven persoon heeft samengewerkt

Mă bucură faptul că am ocazia de a scrie această scrisoare de recomandare pentru... . În cuprinsul ei aş dori să îmi expun respectul și aprecierea pentru acest tânăr inteligent care a adus contribuții excepționale activității echipei mele.

Openingszin die gebruikt wordt, wanneer men graag met de beschreven persoon heeft samengewerkt

Nu am nicio ezitare în a scrie o scrisoare de recomandare pentru...

Openingszin die gebruikt wordt, wanneer men graag met de beschreven persoon heeft samengewerkt

Îmi face o deosebită plăcere să scriu o scrisoare de recomandare pentru...

Openingszin die gebruikt wordt, wanneer men graag met de beschreven persoon heeft samengewerkt

Îl/o cunosc pe ... încă de acum..., când s-a alăturat clasei mele/a început să lucreze la... .

Beschrijving waarvan men de persoon kent

Îl/o cunosc pe... de...din postura mea de...la... .

Beschrijving waarvan men de persoon kent

Am fost superiorul/supraveghetorul/colegul/profesorul lui ... în perioada... .

Beschrijving waarvan men de persoon kent

... a lucrat pentru compania mea la proiecte diferite ca ..., și bazându-mă pe rezultatele activității sale l-aș considera/ aş considera-o unul dintre cei mai buni/una dintre cele mai bune ... care au lucrat vreodată pentru companie.

Openingszin die gebruikt wordt, wanneer men graag met de beschreven persoon heeft samengewerkt

Solliciteren

Referentie

Referentie - Vaardigheden

Roemeens

Koreaans

Încă de la începutul colaborării noastre îl cunosc pe
... ca pe o persoană... .

가

, ...

Beschrijving van de positieve karaktereigenschappen van een persoon

... s-a distins prin.... .

... ..

Beschrijving van de belangrijkste positieve eigenschappen die een persoon heeft getoond

Talentul său cel mai mare rezidă din/este...

/

가

...

Beschrijving van de belangrijkste sterke punten van een persoon

... este o persoană creativă când vine vorba de
rezolvarea problemelor.

/

Beschrijving van de wil en het vermogen van een persoon om uitdagingen aan te gaan

...dispune de o mare varietate de aptitudini.

/

Beschrijving van een persoon met veelzijdige vaardigheden

... își comunică ideile clar și univoc.

/

Beschrijving van een persoon met goede communicatieve vaardigheden

... face față cu ușurință responsabilităților.

/

Beschrijving van een persoon die een team / project succesvol leiden kan en ook onder druk goed werk levert

... a dovedit că stăpânește o paletă largă de
cunoștințe în domeniul/domeniile...

/

...

Beschrijving van de vaardigheden van een persoon

Pătrunde cu repeziciune noile concepte explicate și
acceptă cu ușurință criticile constructive și
indicațiile legate de activitatea sa.

Beschrijving van een slimme en dynamische persoon

Aș dori să menționez aici faptul că ... este ... și are
abilitățile necesare pentru a... .

... .. , ...

Beschrijving van de vaardigheden van een persoon

Solliciteren

Referentie

Abilitatea sa extraordinară de a... a fost de neprețuit pentru noi.

/

...

.

Beschrijving van de beste eigenschap van een persoon

... își asumă în mod constant un rol activ în ceea ce privește...

/

...

.

Beschrijving van de eigenschap van een persoon, die zich engageert en actief betrokken is bij het werk

...își termină întotdeauna munca la timp. Când are nelămuriri legate de sarcinile sale, ... le expune clar și direct, enunțând ceea ce alții ar putea resimți la rândul lor dar nu pot sau nu doresc să spună.

/

.

,

.

Beschrijving van een slimme en dynamische persoon

Referentie - Professionele verantwoordelikheden

Roemeens

Koreaans

În perioada cât a lucrat la noi, ... a

가/ 가

,

/

...

Responsabilitățile care decurg din acest lucru sunt

.

...

.

... .

Beschrijving van de werkzaamheden van een persoon

Printre responsabilitățile sale principale se numără

/

...

.

... .

Beschrijving van de werkzaamheden van een persoan

Printre responsabilitățile sale săptămânale se numără...

/

...

.

Beschrijving van de wekelijkse werkzaamheden van een persoan

Referentie - Beoordeling

Roemeens

Koreaans

Aș dori să spun faptul că este o reală plăcere să lucrezi cu Este o persoană inteligentă pe care te poți baza și are și un simț al umorului bine dezvoltat.

...

가

,

/

.

Positieve beoordeling van een persoon

Solliciteren

Referentie

Dacă evoluția sa în compania noastră este un bun indicator pentru evoluția pe care o va avea în compania Dvs. înseamnă că ... va deveni o persoană de bază în schema companiei.

가/ 가 , /

Zeer positieve beoordeling van een persoon

După părerea mea, ... este o persoană care muncește mult, are inițiativă și înțelege în mod invariabil cu exactitate implicațiile oricărui proiect la care ia parte.

, ... ,

Positieve beoordeling van een persoon

... își îndeplinește în mod constant sarcinile având o calitate a muncii maximă realizată întotdeauna în timp util.

... .

Positieve beoordeling van een persoon

Singurul punct slab pe care l-am observat de-a lungul activității derulate în cadrul companiei noastre a fost...

가

Negatief aspect in de beoordeling van een persoon

Consider că ... ar trebui avut în vedere înaintea altor candidați deoarece...

...가 . , ...

Aanbeveling van een persoon om meerdere redenen; zeer positieve beoordeling van een persoon

Referentie - Afsluiting

Roemeens

...va avea cu siguranță o contribuție pozitivă la activitățile companiei Dvs. Dacă doriți să vă ofer și alte informații mă puteți contacta prin e-mail sau la telefon.

Afsluiting van een positieve referentie

Koreaans

... . 가 ,

... are din partea mea o recomandare puternică. Va fi cu siguranță o persoană merituosă în cadrul echipei Dvs.

... 가 .

Afsluiting van een zeer positieve referentie

Solliciteren

Referentie

Sunt convins că ... va continua să fie la fel de productiv/ă. El/ea se bucură de recomandările mele cele mai calde.

...가 . / 가

Afsluiting van een zeer positieve referentie

Îl/o recomand pe ... cu cea mai mare căldură și fără nicio rezervă. Vă rog să mă contactați prin e-mail sau telefonic dacă veți avea întrebări pe viitor.

/ 가 ,

Afsluiting van een bijzonder positieve referentie

Am încredere deplină în abilitățile sale extraordinare de ... și îl/o recomand cu cea mai mare căldură pentru a-și continua studiile la universitatea Dvs. unde își poate cultiva și dezvolta abilitățile sale strălucite.

/ ... , 가 / 가

Afsluiting van een bijzonder positieve referentie

Îmi face o deosebită plăcere să fiu în postura de a-l recomanda/a o recomanda pe... cu toată căldura și sper că informațiile pe care vi le furnizez vă vor fi de folos.

, / 가 가 .

Afsluiting van een bijzonder positieve referentie

Îl recomand cu entuziasm pe ... ca fiind un candidat promițător.

... .

Afsluiting van een bijzonder positieve referentie

Rar am avut ocazia de a recomanda pe cineva fără nicio rezervă. În cazul de față este chiar o plăcere să îl/o recomand pe

. , 가

Afsluiting van een bijzonder positieve referentie

Am tot respectul pentru ... ca coleg dar trebuie să recunosc cu sinceritate faptul că nu îl pot recomanda companiei Dvs.

... , / .

Inschatting dat een persoon voor een baan niet geschikt is

Aș fi încântat să vă răspund la potențialele întrebări viitoare.

. ,

Afsluiting van een positieve referentie

Solliciteren

Referentie



Mă puteți contacta prin intermediul poștei/e-mailului dacă aveți nevoie de informații suplimentare.

Afsluiting van een positieve referentie
